

# St. Michael Catholic Church



[www.smcsssc.com](http://www.smcsssc.com)



1315 1st Ave. South Sioux City, NE 68776

**October 8, 2023 Twenty-Seventh Sunday in Ordinary Time**  
**8 de Octubre del 2023 Vigésimo Séptimo Domingo del Tiempo Ordinario**

Parish Priests/Sacerdotes de la Parroquia  
**Pastor, Fr. Matt Niggemeyer**  
402-494-5423  
**Associate Pastor, Fr. Carl Zoucha**  
402-494-5423  
**Associate Pastor, Fr. Michael Keating**  
Cell: 402-640-4087  
Email: [mpkeating@archomaha.org](mailto:mpkeating@archomaha.org)

**Deacon: Jose Luis Guzmán, 712-444-0313**  
**Lead Usher: Froylan Valdovinos 402-987-7276**  
**Early Childhood Education Center**  
402-494-2827

**Mailing Address: 1414 3rd Ave.**  
So. Sioux City, NE 68776

**Director: Zulema Nuño**  
**St. Michael School/ Escuela San Miguel**  
402-494-1526

1315 1st Ave, So. Sioux City, NE 68776  
**Principal: Sandy Williams**  
Email: [dnswilli2632@msn.com](mailto:dnswilli2632@msn.com)

**Admin. Assistant: Jeannie Mahaney**  
Email: [jeannie.mahaney@smcsssc.com](mailto:jeannie.mahaney@smcsssc.com)

**English CCD**  
Mother Filomena Cueto, 712-509-8528

**Catecismo en Español:**  
Maria Gomez, 712-899-4097  
**English RCIA/ RICA en Ingles:**  
Fr. Matt Niggemeyer

**RICA en Español:**  
Erika & Raul Romero, 402-404-9977

**Youth Ministry/ Ministerio Juvenil**  
Sister Veronica, 402-305-1770

**Safe Environment Coordinator:**  
Sister Julian , 562-760-6751

## Praying the Rosary for América

Saturday, October  
14<sup>th</sup> 12:00pm  
At St. Michael  
Church  
1405 1<sup>st</sup> Ave  
South Sioux City, NE



## Rezando el Rosario por América

En la Iglesia de  
San Miguel el 14 de  
octubre a las  
12:00 pm.  
1405 1<sup>st</sup> Ave  
South Sioux City, NE

### English Mass Times:

**Monday-Friday:** 8:15am

**Saturday:**  
9:00am & 5:00pm

**Sunday:**  
7:30am & 9:00am

**Reconciliation  
Weekday:**

7:30am -8:00am (M-F)  
5:30pm -5:50pm (T-F)  
**Weekend: Saturday**  
3:45pm - 4:45pm &  
6:15pm - 6:45pm

### Misa en Español

#### Servicio de Comunión

**Lunes** 6:00pm con el  
Diacono José Luis  
**Martes a Viernes:** 6:00pm  
**Sábado:** 7:00pm  
**Domingo:** 10:30am,  
12:00pm, & 1:30pm

#### Confesiones

**Entre Semana:**  
7:30am - 8:00am (L-V)  
5:30pm - 5:50pm (M-V)  
**Confesiones Sábado**  
3:45pm - 4:45pm &  
6:15pm - 6:45pm

## FIND US ONLINE

Parish bulletins are available in  
the Church and online at:  
[www.smcsssc.com](http://www.smcsssc.com)  
Click on parish bulletins  
Select the date of the newsletter  
you want to read.

## ESTAMOS EN LINEA

El boletín esta disponible en la  
Iglesia y en línea en la siguiente  
página web:  
[www.smcsssc.com](http://www.smcsssc.com)  
haga click en parish buletins  
después haga click en la fecha  
del boletín que desea leer.



**The Parish Office Hours**  
**MONDAY, WEDNESDAY, FRIDAY**  
9:00am - 3:00pm  
**TUESDAY & THURSDAY**  
9:00am - 5:00pm  
**Phone number: 402-494-5423**  
**Mailing Address:**  
1315 1st Ave  
So. Sioux City, NE 68776  
**Physical Address:**  
312 W 13th St,  
South Sioux City, NE 68776  
**Parish Email:**  
[smsparish@gmail.com](mailto:smsparish@gmail.com)  
**Parish Coordinator**  
Maria Gomez Cell: 712-899-4097  
**Administrative Assistant:**  
Martha Cedillo

## Fr. Matt's Catechetical Corner: October 8, 2023

Happy Sunday! Last week, we ended the reflection on the question of why God's revelation of Himself as "Father" is so important. This week, we are going to look at the first part of the answer in order to better understand who God is. Initially, we note that, from a Biblical perspective, the Father *gives life* (see Psalm 127:3-5, Malachi 2:10 and John 3:16 for examples of this). The mother, from the Biblical perspective, nurtures that life (see Psalm 139:13, Isaiah 66:13, and Luke 1:46ff for examples) that has been received in love from a father. This idea of God giving us life, however, is meant to be understood in two ways.

First, God gives us life by *personally creating each one of us*. God does not create at random: He is *always* intentional. This is something that we, as humans, can see in the reality of married love lived as God intended it. The act of creation is never a random event: it is an event of intentional love for the other. God, for his part, acts the same way: He intentionally loves us into existence and sustains our every breath with a deep and personal love for each one of us.

God also, it should also be noted, intentionally creates us as male and female. God does not make mistakes, nor does he confuse gender and biology. God, rather, gives us our masculinity and femininity as an intentional gift from Him and as a fundamental part of who we are as male and female humans created in love. Indeed, God, as a Father looks at His sons at each and every moment and takes pride in them as men just as He looks at His daughters and rejoices in their beauty as women. *And this is how God looks at each one of us*. This is also why it is tragic when we reject our God-given gender: it is an act of self-rejection that strikes at the heart of who we are and who God is. If we, or anyone we know struggles with this, the best response we can have as Catholics is to pray for them, invite them to visit with a good priest, and to invite them to pray with Genesis 1, noticing that they are included in the *image and likeness of God* and that they must be received and receive themselves in that light. Children are never mistakes: they are always intended by God with a beautiful purpose.

Secondly, God gives us life *by redeeming us and uniting us to Himself in the Holy Spirit*. We see this so beautifully in John 3:16 and Acts 1 and 2. This redemption is what gives us, through Baptism, entry into a spiritual life that is meant to bring us home to Heaven. This life, further, is always received, just as created life is always received. This is also why, as an aside, priests are called "Father." 1 Corinthians 4:15 rightly points, Paul became *as a Father to Corinth through the Gospel*. To call a priest "Father," therefore, is not a violation of Matthew 23:9. It is, rather, an acknowledgement of the spiritual life from God that we, as Catholics, receive through their gift of their own life for us.



### Donate while you dine!

Visit Culver's in Sioux City (**Hamilton Blvd.**)

Tuesday, October 10, 5-8 pm.

Proceeds collected will benefit Siouxland Catholic Radio.

### **FAITH IN ACTION**

Tune into Faith in Action at 9 a.m. Monday, Oct. 9. Host Joanne Fox interviews Dr. Rebecca Erbelding of the Holocaust Memorial Museum and Briar Cliff instructor Margarite Reinert about this year's Sister Muriel Ford Lecture on Oct. 18. This program replays at 7 p.m. on Saturday, Oct. 14. Faith in Action is brought to you by Mary's Choice, a Sioux City Pregnancy Resource Center. Previous Faith in Action programs can be found on [siouxlandcatholicradio.com](http://siouxlandcatholicradio.com), on Spotify, and on a number of other podcasting platforms.

## ENGLISH SPEAKING PARISH GROUPS

<b>Group Name</b>	<b>Group Representative/leader</b>	<b>Telephone Number</b>	<b>Time and place of meeting.</b>
Bible Study	Ann O'Mara	712-212-4390	Weekly on Mondays from 1-3:00pm Parish Center
Legion of Mary	Joan Koch	402-494-2171	Weekly on Tuesdays from 1-3:00pm Parish Center
Funeral Dinners	Joan Koch	402-494-2171	
CCD	Mother Filomena Cueto	712-509-8528	See bulletin for time and place.
RCIA	Fr. Matt	402-494-5423	Thursdays 7:30 – 8:30pm

### ENGLISH GROUPS/ GRUPOS EN INGLES

**These meetings are open to all who wish to attend.**

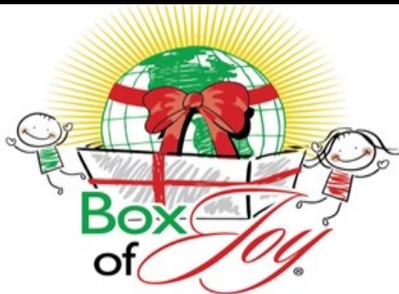
<b>Bible Study</b>	Parish Center every Monday from 1-3:00pm.
<b>Legion of Mary</b>	Parish Center every Tuesday from 1:30 – 3:00pm

### ENGLISH CCD ANNOUNCEMENTS

**Wednesday, October 11, 2023:** English CCD: There will be a meeting for parents/ guardians of 2nd year First Communion at St. Michael Cafeteria at 6:30 pm

**If you have any questions about English CCD please contact:**

**Mother Filomena Cueto, DRE 712-509-8528**



FOR CHILDREN WHO WISH  
FOR **JUST ONE GIFT**

You may stop by Siouxland Catholic Radio and pick up a decorated box provided by Box of Joy. Otherwise, you can fill your own shoebox, which is approximately 12" x5". Fill it with toys, clothing, school supplies, and/or other treasured items!

Shop for the child of your choice, a boy or girl, between the ages of 2-14 years old. Return your filled box off at Siouxland Catholic Radio by Wednesday, November 8<sup>th</sup>.

**701 W 5<sup>th</sup> St.  
Sioux City IA.**

A \$9.00 donation is needed to help pay for international shipping.

**STROKE SCAN PLUS**

**Vascular & Organ  
Wellness Ultrasound  
Screenings**



at the Parish Center on  
Wednesday, October 18th 2023

**Total discounted package:  
all 7 ultrasounds for  
\$159.00**

**Do you have any of these risk factors?**

**High Blood Pressure**

**High Cholesterol**

**Heart attack**

**Family History of Stroke**

**Aortic Aneurysms**

**Cancer**

**Diabetes**

**Atrial Fibrillation**

**Obesity**

Pre-registration will be held after each Mass on the weekend of Oct. 7<sup>th</sup> and 8<sup>th</sup>, or you may also call 832-437-7355 to schedule your appointment.

**Exámenes preventivos de Ultrasonido de riesgo**

se llevarán a cabo en el centro parroquial el día  
octubre 18, 2023

**El paquete incluye 7 exámenes  
de ultrasonido por el precio de  
\$159.00**

**¿Tiene Usted algunos de estos factores de alto riesgo  
para enfermedades cardiovasculares?**

**Tensión arterial**

**Colesterol Alto**

**Ataque al corazón**

**Historia familiar de ataque cerebral**

**Aneurisma Aórtico**

**Cáncer**

**Diabetis**

**Fibrilación Auricular**

**Obesidad**

Podrá hacer su cita para estos exámenes este fin de semana 7 y 8 de octubre después de todas las Misas o puede llamar al 832-437-7355 para hacer su cita.

## **Rincón Catequético del Padre Mateo: 8 de octubre del 2023**

¡Feliz domingo! La semana pasada terminamos la reflexión sobre la cuestión de por qué es tan importante la revelación de Dios como “Padre”. Esta semana veremos la primera parte de la respuesta para comprender mejor quién es Dios. Inicialmente, notamos que, desde una perspectiva bíblica, el Padre da vida (ver Salmo 127:3-5, Malaquías 2:10 y Juan 3:16 para ejemplos de esto). La madre, desde la perspectiva bíblica, nutre esa vida (ver Salmo 139:13, Isaías 66:13 y Lucas 1:46ss para ejemplos) que ha sido recibida con amor de un padre. Sin embargo, esta idea de que Dios nos da vida debe entenderse de dos maneras.

Primero, Dios nos da vida al crearnos personalmente a cada uno de nosotros. Dios no crea al azar: siempre es intencional. Esto es algo que nosotros, como seres humanos, podemos ver en la realidad del amor matrimonial vivido como Dios lo diseñó. El acto de creación nunca es un acontecimiento aleatorio: es un acontecimiento de amor intencional por el otro. Dios, por su parte, actúa de la misma manera: Él intencionalmente nos ama hasta existir y sostiene cada respiración con un amor profundo y personal por cada uno de nosotros.

También cabe señalar que Dios también nos crea intencionalmente como hombre y mujer. Dios no se equivoca ni confunde género y biología. Dios, más bien, nos da nuestra masculinidad y feminidad como un regalo intencional de Él y como parte fundamental de quiénes somos como seres humanos, hombres y mujeres, creados en el amor. De hecho, Dios, como Padre, mira a Sus hijos en cada momento y se enorgullece de ellos como hombres, así como mira a Sus hijas y se regocija en su belleza como mujeres. Y así es como Dios nos mira a cada uno de nosotros. Por eso también es trágico cuando rechazamos el género que Dios nos ha dado: es un acto de autorrechazo que golpea el corazón de quiénes somos y quién es Dios. Si nosotros, o alguien que conocemos, lucha con esto, la mejor respuesta que podemos tener como católicos es orar por ellos, invitarlos a visitar a un buen sacerdote e invitarlos a orar con Génesis 1, notando que están incluidos en la imagen y semejanza de Dios y que deben ser recibidos y recibirse a sí mismos en esa luz. Los niños nunca son errores: siempre son destinados por Dios con un hermoso propósito.

En segundo lugar, Dios nos da vida al redimirnos y unirnos a Él en el Espíritu Santo. Vemos esto tan bellamente en Juan 3:16 y Hechos 1 y 2. Esta redención es lo que nos da, a través del Bautismo, la entrada a una vida espiritual que está destinada a llevarnos a casa en el Cielo. Esta vida, además, siempre se recibe, como siempre se recibe la vida creada. Por eso también, dicho sea de paso, a los sacerdotes se les llama “Padre”. 1 Corintios 4:15 señala correctamente que Pablo llegó a ser un Padre para Corinto a través del Evangelio. Por lo tanto, llamar “Padre” a un sacerdote no es una violación de Mateo 23:9. Es más bien un reconocimiento de la vida espiritual de Dios que nosotros, como católicos, recibimos a través del don de su propia vida por nosotros.

## **DÍA DE VISITA FAMILIAR LATINO EN SOUTH SIOUX CITY**



Domingo 22 de octubre, 2023  
4~6:00 pm

Northeast Community College  
1001 College Way, South Sioux City, NE.

Puede registrarse para este día en:  
[northeast.edu/campus-visit/latino-family](http://northeast.edu/campus-visit/latino-family)

O puede llamar a la Sra. Maria González al 402~508-0660.  
En el vestíbulo de la Iglesia encontrara un volante con más información.

**GRUPOS EN ESPAÑOL/ SPANISH SPEAKING GROUPS.**  
**Las reuniones de los siguientes grupos están abiertas para**  
**las personas que deseen asistir.**

<b>JAPA</b> <b>Octubre 8</b>	Se reúnen en el centro parroquial de las 11am a la 1:30 pm. Tema: La unción de los enfermos.
<b>La Sagrada Familia de Nazaret</b> <b>Octubre 11</b>	Grupo de oración. Se reúnen los miércoles a las 11:30 am en la Iglesia. Iniciando con el rezo del Santo Rosario. Tema: El Rosario
<b>Sagrado Corazón de Jesús</b> <b>Octubre 12</b>	Grupo de oración. Se reúnen los jueves en la Iglesia después de la Misa de 6:00 pm. Tema: ...verán el cielo abierto... Juan 1:45-51
<b>Divina Misericordia</b> <b>Octubre 13</b>	Se reúnen en el Centro Parroquial los viernes de las 6-8:00 pm. Oración y tema: " los 7 pecados capitales "

**ANUNCIOS DE CATECISMO EN ESPAÑOL**

<b>Oct. 8</b>	Se les entregara una guía de estudio a los alumnos de primer año de confirmación. También deberán estudiar sus oraciones ya que el día del examen se les preguntarán.
<b>Oct. 15</b>	Primer examen de tercer año de confirmación. Se les entregara una guía de estudio a los alumnos de primer y segundo año de primera comunión y segundo año de confirmación. También deberá estudiar sus oraciones ya que el día del examen se les preguntaran.
<b>Oct. 22</b>	Primer examen de primer año de confirmación
<b>Oct. 29</b>	Primer Examen de primer y segundo año de primera comunión. Primer examen para el segundo año de confirmación.

**ANUNCIOS DEL CATECISMO EN INGLES**

**Miercoles, Octubre 11, 2023:** Catecismo en inglés: Habrá una reunión para los padres/guardianes de los alumnos del segundo año de primera Comunión en la cafetería de San Miguel a las 6:30 pm

**Si tiene alguna pregunta sobre el catecismo en inglés comuníquese con: La Madre Filomena 712-509-8528**

# GRUPOS PARROQUIALES EN ESPAÑOL

<b>GRUPOS DE ORACION</b>			
<b>Grupo</b>	<b>Coordinador</b>	<b>Numero de teléfono</b>	<b>Lugar de reunión y frecuencia</b>
Adoración Nocturna	Ángel Quezada	402-987-6568	Cuarto sábado del mes de las 7:00 pm hasta las 6:00 am del siguiente día en el sótano de la Iglesia y en la Iglesia.
Orantes de la Divina Misericordia	Ricardo Raya	402-241-7018	viernes por la tarde de las 6-8:00 pm en el centro parroquial
Sagrada Familia de Nazaret	Silvina Ramírez Lorenza Ramírez	712-203-6170 402-404-9382	en la Iglesia los miércoles iniciando con el rezo del Santo Rosario a las 11:40 seguido de una enseñanza y terminando con oración.
Sagrado Corazón de Jesús	Ana Serrano	712-389-5058	Los jueves en la Iglesia después de Misa.
Dos Corazones (para las personas que han entronizado sus hogares a los dos corazones de Jesús y María).	Elizabeth Varela	402-404-8899	El cuarto jueves de mes en el centro parroquial de las 7-9:00 pm.
<b>GRUPOS DE FORMACION</b>			
Catequistas de Clases Pre-bautismales.	Juanita García	712-301-7500	Las clases en español son los tres primeros domingos del mes en el centro parroquial de las 8:30 -10:30 am. Clases en inglés: son los 3 primeros martes del mes y se imparten los meses de enero, marzo, mayo, julio, septiembre y noviembre.
Coros	Salome Pérez	402-404-1574	El coro de Salome ensaya los martes de las 6-7:00 pm en el centro parroquial.
Clases de educación religiosa	María Gómez	712-899-4097	Las clases son todos los domingos de las 9-10:20 am en la escuela de San Miguel usualmente de Sep.- Abril
RICA	Erika and Raúl Romero	402-404-9977 712-223-4709	Domingos. Centro Parroquial 8:15- 10:15 am
Jóvenes y Adultos Para Cristo	Jorge Velázquez Celia Venegas	712-251-9033 402-987-4198	Cada domingo en el centro parroquial donde se imparten temas de crecimiento espiritual.
Movimiento Familiar Católico Cristiano	Luis Miguel y Lupita Origel	712-301-9627	Cada dos semanas por un periodo de 9 a 10 meses hasta completar un crecimiento de formación en 15 temas.
Quinceañeras	María Piña	402-404-9204	Las jóvenes que estén planeado reservar una Misa de acción de gracias por sus XV años y aún no han recibido el sacramento de la confirmación, deberán haber completado por lo menos dos años de preparación para este sacramento antes de la Misa de celebración. Se pueden inscribir en la oficina parroquial donde se les dará toda la información sobre el proceso para esta celebración.
<b>LITURGIA</b>			
Proclamadores de la palabra (lectores)	Abel Lemus	402-404-0612	Se reúnen cada 15 días para clases de formación de las 8-9:30 am en el sótano de la Iglesia.
Monaguillos/acólitos	Padre Carl Zoucha	402-494-5423	
Acomodadores	Froylan Valdovinos	402-987-7276	

## Intenciones Para la Misa/Mass Intentions

**Sábado, 7 de octubre, 2023**

**7:00pm (CZ):** †Longina Hernández

**Segundas Intenciones:**

†Maria Salome Orellana, y por las necesidades de la familia Ruvalcaba Nuño

**Domingo, 8 de octubre, 2023**

**10:30am(CZ):** †Liduvina Orozco

**Segunda Intención:**

Por †Martina Navarro Sanchez y †Juanita Rico en su primer mes luctuoso

**12:00pm(MN): Por la Parroquia**

**1:30pm(MK):** Por las

necesidades de la familia

Mendoza Lozano

**Segundas Intenciones:**

Por las animas del Purgatorio, Por el 27 aniversario luctuoso de

†Maria del Carmen Barrientos

**Lunes, 9 de octubre, 2023**

**6:00pm: Servicio de Comunión**

**Martes, 10 de octubre, 2023**

**6:00pm(MK):** Por las benditas animas del Purgatorio

**Miércoles, 11 de octubre, 2023**

**6:00pm(MN):**

**Jueves, 12 de octubre, 2023**

**6:00pm(CZ):**

**Viernes, 13 de octubre, 2023**

**6:00pm(CZ):** Por †Gabriel

Ortega Jr. Y todas las animas del Purgatorio

**Sábado, 14 de octubre, 2023**

**7:00pm(CZ):** Por †Gabriel

Ortega Jr. Y todas las animas del Purgatorio

**Segunda Intención:**

†Maria Salome Orellana

**Domingo, 15 de octubre, 2023**

**10:30am(MN):** †William O'Neill

**12:00pm(CZ):** Por †Gabriel

Ortega Jr. Y todas las animas del Purgatorio

**1:30pm(CZ):** Por †Félix Navarrete y su familia

**Saturday, October 7, 2023**

**12:00am(MN):** Por la juventud y Damian Ortega

**9:00am(MK):** †Robert O'Neill

**5:00pm(CZ):** †William O'Neill

**Sunday, October 8, 2023**

**7:30am(MN):** †Helen O'Neill

**9:00am(MK):** †Edward Rojas

**Monday, October 9, 2023**

**8:15am(CZ):** For the good health Kourtney Kellen

**Tuesday, October 10, 2023**

**8:15am(MN):** †Antonio Mendizabal

**Second intention:**

†Ed, †Pam, and †Steve Bird

**Wednesday, October 11, 2023**

**8:15am(CZ):** For †Gabriel Ortega Jr. & all the souls in Purgatory

**Thursday, October 12, 2023**

**8:15am(CZ):** For †Gabriel Ortega Jr. & all the souls in Purgatory

**Friday, October 13, 2023**

**8:15am(MN):** †Betty & Gen Goon

**Saturday, October 14, 2023**

**9:00am(MK):** †Craig Schmidt

**5:00pm(MN):** †Robert O'Neill

**Sunday, October 15, 2023**

**7:30am(MN):**

**For the Parish**

**9:00am(MK):**

†Edward Rojas

**Weekly Collections  
Week Ending  
September 17, 2023**

<b>Weekly Envelopes &amp; Loose Collection</b>	<b>\$10,207.43</b>
<b>Parish Center/ 2nd Collection</b>	<b>\$1,835.50</b>
<b>Other Collections</b>	<b>\$58.00</b>

## ADS



Mohr & Becker-Hunt Funeral Home  
1431 W 29<sup>th</sup> Street  
South Sioux City, NE 68776  
402-412-3131



402.494.2659

bcinsuranceagency@gmail.com

1512 Dakota Ste. A  
So. Sioux City, NE  
68776

Carolina Ruiz (Assistant) / Sandra A. Lopes (Agent)

Call us for a no obligation insurance quote  
Llámenos para una cotización sin ninguna obligación de comprar



Marketplace  
3049 Hamilton Blvd.  
Sioux City, IA 51104  
712.252.5176

South Sioux City  
815 W 29th St.  
So. Sioux City, NE 68776  
402.494.1469